



## Balkan Restaurant Summerfeeling

Das Restaurant „Balkan Restaurant“ wartet jetzt zum Sommer mit einem der Jahreszeit entsprechenden Special auf: 12 Cocktails zum halben Preis plus ein Euro versüßen die warmen Tage. Die gleichen „Happy-Hour“-Konditionen gelten von 12-23 Uhr auch für viele der leckeren à la Carte-Sommergerichte (ab 5,90 Euro!). Damit die schönste Jahreszeit auch richtig genossen werden kann, deckt die Gastgeberfamilie, die auf eine 30-jährige Erfahrung in der Gastronomie zurückblickt, stilvoll auf der bis zu 60 Plätzen umfassenden gemütlichen Terrasse ein. Abgerundet wird das Sommerangebot von exquisiten Eisvariationen – die alle auf natürlicher Basis, also echten Früchten, basieren. Das Team vom „Balkan Restaurant“ freut sich auf Sie. Infos, auch zu den vorhandenen Räumen für Feierlichkeiten aller Art (16 bis 50 Personen) und Tischreservierungen, gibt es unter: Tel.: 536 18 95.



Balkan Restaurant • Saseler Chaussee 5 • Tel.: 536 18 95

## Mellingburger Schleuse

Hotel Restaurant Lehfeldt - Ringhotel Hamburg  
an einem der schönsten Plätze Hamburgs

Genießen Sie die Natur auf unseren Gartenterrassen mit Blick auf den idyllischen Alsterlauf oder lassen Sie sich in unseren zwei à-la-carte-Restaurants mit Spezialitäten verwöhnen!

Neun Veranstaltungsräume für 10-350 Personen,  
rustikale „Scheune“ bis 200 Personen.  
Unser Service macht Ihre Feier zum Erfolg!

Mellingburgredder 1

22395 Hamburg-Sasel

Tel. 040/602 40 01

Fax 040/602 79 12

www.mellingburgerschleuse.de



## L'Aurora Der Sommer auf italienisch



„Mama Lilly“ verwöhnt in dem familiären Restaurant „L'Aurora“ ihre Gäste mit mediterranen Köstlichkeiten. Zur diesjährigen Sommersaison wurde die Terrasse im italienischem Stil neu arrangiert. Speziell in diesen Tagen gibt es neben der typisch südländischen Küche und den berühmten Fischgerichten ein spezielles Schönwetter-Überraschungsmenü für € 14,90. In der Zeit von 12 bis 15 Uhr bietet der Familienbetrieb

fünf Mittagsmenüs zwischen € 4,80 bis € 7,00. Ab 17.30 bis 23 Uhr kann man den Abend unter freiem Himmel ausklingen lassen und die schöne Umgebung bei Kerzenschein erleben.

Restaurante L'Aurora, Hummelsbüttler Hauptstraße 47.  
Telefonische Reservierung unter 53054689

## Alte Mühle Schlemmen unter alten Kastanien

Lassen Sie sich doch einmal mitten im grünen Alstertal mit deftiger Hausmannskost aus der deutschen Küche verwöhnen. Das Restaurant Alte Mühle und der Biergarten liegen direkt am Mühlenteich. Leckere Matjesgerichte oder Forellen aus eigenem Bassin dürfen hier genossen werden. Von Mi. - Fr. 15.00 - 18.00 ist Happy Hour: Schweinesteak mit Bratkartoffeln, Krautsalat und einem kleinen Bier oder einem Glas Wein für günstige 6,90 €. Gegen den Durst gibt es das Maß Bier für 4,90 €! Die Mühlenkate oder die größere Mühlerdele für Veranstaltungen bis zu 180 Personen garantieren ungestörte und unvergessliche Feiern!



Alte Mühle • Ernst & Richard Timmermann • Alte Mühle 34  
22395 Hamburg • fon: 604 91 71 • fax: 604 491 72  
info@alte-muehle-hamburg.de

## Murphys - Roadhouse „Beachen“ und relaxen in Sasel

Diesen Sommer können die Alstertaler noch besser genießen: Das „Murphy's Roadhouse“ hat eine neue „Beach-Anlage“. Zusätzlich zu der bereits vorhandenen Sommerterrasse kann nun auch an einem Whirlpool auf hellem Sand in Strandkörben und auf Gartenliegen bei einem leckeren Cocktail oder einem der leckeren à la Carte-Gerichte relaxt werden. Neben den typischen amerikanischen Spezialitäten – von Burgern bis hin zu Spare Ribs frisch vom Grill –, und neointernationalen Gerichten, gibt es ebenfalls ganz neu in diesem Jahr eine „Deutsche Ecke“ auf der Speisekarte. Das im amerikanischen Diner-Stil gehaltene „Murphy's Roadhouse“ ist darüber hinaus eine klassische Sportsbar. Im Innenbereich werden auf diversen Fernsehern internationale Sporthighlights gezeigt. Ebenfalls beliebt ist die wöchentlich wechselnde Mittagskarte (wochentags) mit Gerichten ab 4,90 Euro.



Murphy's Roadhouse: Saseler Markt 1 • Tel.: 63 70 88-0  
Öffnungszeiten: Mo. – Sa. ab 12 Uhr • So. ab 10 Uhr